



Weekly Newsletter - Keeping You Up to Date!
Boletín semanal - Manteniéndolo al día

JULY 17, 2025

SERVICE ALERT UPDATE:

**Delays Continue for Republic Services
Waste and Recycling Pickup**

Republic has brought in additional support, allowing for increased sporadic collection of both residential and commercial accounts. Collections are currently focused on trash, with recycling and green waste being serviced when possible. This limited service model is expected to continue until the strike is resolved and normal operations resume.

***Leave your cans out to avoid being missed
during these irregular pickups.***

For HMB Updates Visit bit.ly/3IHc5Jl

**Service Delays
Continue for Republic
Services Waste and
Recycling Pickup**

**Continúan los Retrasos
en el Servicio de
Recolección de
Residuos y Reciclaje de**

Republic Services

The labor strike impacting Republic Services is still ongoing, with negotiations continuing.

Republic has increased support, allowing for more frequent collection of both residential and commercial accounts. Collections are currently focused on trash, with recycling and green waste being serviced when possible. This limited-service model is expected to continue until the strike is resolved and normal operations resume.

We encourage residents to continue leaving their cans out to avoid being missed during these irregular pickups. We've also authorized Republic to operate extended hours for pickups during this time to help mitigate the impact of service delays. We understand that this may present additional inconveniences - we expect that this will be only for a limited time.

For those needing an alternative disposal option, dumpsters remain available at:

- Train Depot (110 Higgins Canyon Road)
- The Sewer Authority Mid-Coastside plant (1000 Cabrillo Highway N.)
- Behind City Hall (501 Main Street).

To mitigate any issues with rodents or pests, make sure to rinse out your recycling materials thoroughly.

Republic Services has created a [dedicated webpage](#) where it will provide service updates and drop-off information specific to Half Moon Bay. If you have questions or concerns, please contact Republic Services Customer Service at 650-756-1130.

We'll continue to share updates as we learn more. Thank you for your patience.

La huelga laboral que afecta a Republic Services continúa, y las negociaciones siguen en curso.

Republic ha reforzado su personal, lo que permite recoger con mayor frecuencia los residuos residenciales y comerciales. Actualmente, la recolección se enfoca en la basura, Actualmente las recolecciones se centran en la basura, pero también en el reciclaje y los residuos verdes cuando es posible. Este servicio limitado continuará hasta que se resuelva la huelga y se reanuden las operaciones normales.

Recomendamos a los residentes dejar sus contenedores afuera para evitar que no se recojan debido a los horarios irregulares. También hemos autorizado a Republic a operar con horarios extendidos de recolección durante este periodo para minimizar las molestias. Entendemos que esto puede causar inconvenientes adicionales y esperamos que solo sea por un tiempo limitado.

Si necesita una opción alternativa para deshacerse de sus residuos, hay contenedores disponibles en:

- El Depósito del Tren (110 Higgins Canyon Road)
- La planta de la Autoridad de Alcantarillado Mid-Coastside (1000 Cabrillo Highway N.)
- Detrás del Ayuntamiento (501 Main Street)

Para evitar problemas con roedores o plagas, asegúrese de enjuagar bien sus materiales reciclables.

Republic Services ha creado una [página web dedicada](#) con actualizaciones sobre el servicio y opciones de entrega para Half Moon Bay. Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con Republic Services al 650-756-1130.

Seguiremos compartiendo actualizaciones a medida que tengamos

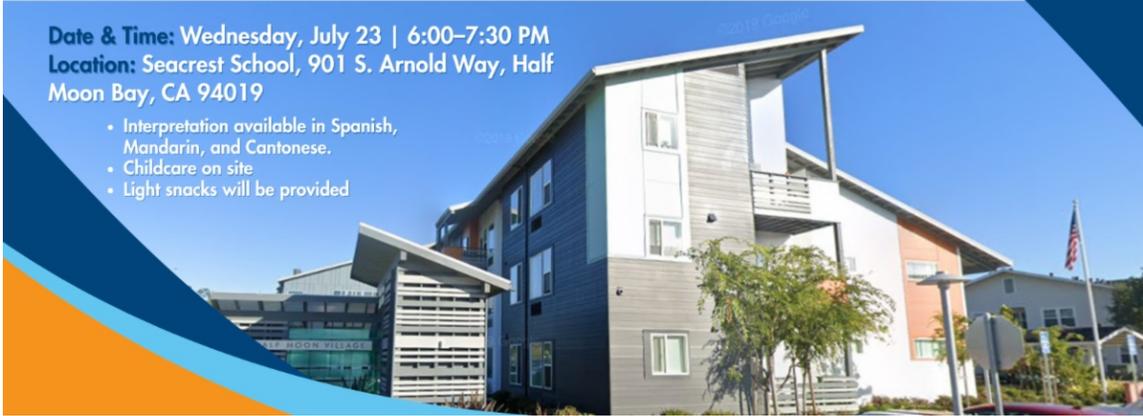


Tenant Workshop

Join us to learn about tenant rights, rent stabilization,
and local resources.

Date & Time: Wednesday, July 23 | 6:00–7:30 PM
Location: Seacrest School, 901 S. Arnold Way, Half
Moon Bay, CA 94019

- Interpretation available in Spanish,
Mandarin, and Cantonese.
- Childcare on site
- Light snacks will be provided



City of Half Moon Bay to Host Tenant Rights & Resources Workshop July 23

The City of Half Moon Bay is hosting a Tenant Workshop on Wednesday, July 23, from 6:00 to 7:30 PM at Seacrest School (901 S. Arnold Way, Half Moon Bay) to help local renters better understand their rights and available housing resources.

The event will feature presentations from Legal Aid of San Mateo County, Project Sentinel, and HIP Housing. Key discussion topics include rent stabilization, eviction protections, tenant responsibilities, and affordable housing programs. Attendees will also have the opportunity to ask questions and connect directly with housing professionals and community partners.

The City will provide on-site childcare and light snacks. Interpretation services will be available in Spanish, Mandarin, and Cantonese.

For more information about the event

La Ciudad de Half Moon Bay Organiza un Taller de Derechos y Recursos para Inquilinos el 23 de Julio

La Ciudad de Half Moon Bay organizará un Taller para Inquilinos el miércoles 23 de julio, de 6:00 a 7:30 PM en Seacrest School (901 S. Arnold Way, Half Moon Bay) con el objetivo de ayudar a los inquilinos locales a comprender mejor sus derechos y los recursos de vivienda disponibles.

El evento contará con presentaciones de Legal Aid del Condado de San Mateo, Project Sentinel y HIP Housing, que abordarán temas clave como la estabilización de rentas, protecciones contra desalojos, responsabilidades del inquilino y programas de vivienda asequible. Los asistentes también tendrán la oportunidad de hacer preguntas y conectarse directamente con profesionales de vivienda y organizaciones comunitarias.

or the City's Rent Stabilization and Rent Registry programs, visit [Half Moon Bay's Housing webpage](#) or contact Irma Acosta at (650)750-2016 or rent@hmbcity.com.

La Ciudad ofrecerá Vigilancia infantil en el lugar y refrigerios ligeros, y habrá servicios de interpretación disponibles en español, mandarín y cantonés.

Para obtener más información sobre el evento o los programas de Estabilización de Rentas y Registro de Rentas de la Ciudad, [visite sitio web de viviendas de Half Moon Bay](#) o comuníquese con Irma Acosta al (650) 750-2016 o rent@hmbcity.com.

SAFER STREETS WITH DAYLIGHTING LAW



SAN MATEO COUNTY SHERIFF'S OFFICE

Assembly Bill 413, also referred to as **California's 'Daylighting Law'** makes it illegal to park within 20 feet of any marked or unmarked crosswalk, even if the approach does not have any red curbs painted.



TO LEARN MORE ABOUT AB 413 VISIT:



<https://bit.ly/daylightinglaw>

Update on AB 413 – California's Daylighting Law

Assembly Bill 413, also known as California's "Daylighting Law," prohibits parking within 20 feet of any marked or unmarked crosswalk, regardless of whether red curb markings or signage are present. This distance is approximately equivalent to a standard parking space or a large vehicle. Providing this daylighting zone helps to reduce accidents by ensuring clear sightlines for drivers and pedestrians.

Although the law went into effect on January 1, 2024, enforcement was originally scheduled to begin January 1, 2025. However, many law enforcement agencies in San Mateo County have just

Actualización sobre el Proyecto de Ley AB 413 – Ley de "Daylighting" de California

El Proyecto de Ley 413 de la Asamblea, conocido como la "Ley de Daylighting" de California, prohíbe estacionarse a menos de 20 pies (aprox. 6 metros) de cualquier cruce peatonal, esté marcado o no, sin importar si hay señales o pintura roja en la acera. Esta distancia equivale aproximadamente a un espacio de estacionamiento estándar o un vehículo grande. Esta zona de visibilidad ("daylighting") busca reducir accidentes al garantizar una línea de visión clara para conductores y peatones.

moved beyond initial outreach and education efforts and are now beginning to focus on active enforcement.

To support compliance and enhance safety, earlier this week Half Moon Bay's Public Works Department crews began focusing on the downtown corridor, removing marked parking stalls that fall within the 20-foot daylighting zone, and installing red curb paint where necessary. Since this law applies citywide, staff will continue efforts to identify and address additional locations as resources allow.

For more information, including an outreach flyer summarizing the law, visit the San Mateo County Sheriff's Office [web page on California's Daylighting law](#).

Please contact Public Works at 650-726-7177 if you have any questions or would like more detail on the City's AB 413 implementation efforts.

Aunque la ley entró en vigor el 1 de enero de 2024, la aplicación estaba programada para comenzar el 1 de enero de 2025. Sin embargo, muchas agencias del orden público en el Condado de San Mateo han pasado de la fase educativa a iniciar esfuerzos de aplicación activa.

Para apoyar el cumplimiento y mejorar la seguridad, esta semana el Departamento de Obras Públicas de Half Moon Bay comenzó a enfocarse en el corredor del centro, eliminando espacios de estacionamiento dentro de la zona de 20 pies y pintando bordillos de rojo donde sea necesario. Como esta ley aplica en toda la ciudad, el personal continuará identificando y atendiendo otras ubicaciones según lo permitan los recursos.

Para más información, incluido un volante informativo, [visite la página web de la Oficina del Alguacil del Condado de San Mateo](#) sobre la Ley de Daylighting de California.

Si tiene preguntas o desea más detalles sobre los esfuerzos de implementación de la Ciudad respecto a la AB 413, comuníquese con Obras Públicas al 650-726-7177.



Save the Date: Carter Park Ribbon Cutting – Saturday, August 2

Join us as we celebrate the grand re-opening of Carter Park on Saturday, August 2 from 1:00 p.m. – 3:00 p.m.! The event will feature remarks from community leaders, live music, and light refreshments.

We're thrilled to open this world-class facility and grateful to everyone who helped bring it to life, especially Assemblymember Marc Berman for securing the funding to launch the project.

More information is coming soon - we

¡Reserva la Fecha! Inauguración del Parque Carter – Sábado, 2 de agosto

¡Acompáñenos a celebrar la gran reapertura del Parque Carter el sábado 2 de agosto de 1:00 p.m. a 3:00 p.m.! Tendremos palabras de líderes comunitarios, música en vivo y refrigerios ligeros.

Nos emociona abrir esta instalación de primer nivel y agradecemos a todos los que hicieron posible este proyecto, en especial al Asambleísta Marc Berman por asegurar los fondos para su realización.

look forward to celebrating with you!

Pronto compartiremos más información
— ¡esperamos celebrarlo junto a usted!



We've Gone .GOV!

The City's official website is now:

WWW.HALFMOONBAY.GOV

Remember to update your bookmarks!
Emails sent to @hmbcity.com and visits to
hmbcity.com will still reach us.

Half Moon Bay's Website is Moving to .GOV

We're excited to announce that the City of Half Moon Bay has transitioned to a new official domain: halfmoonbay.gov.

This change enhances security, builds public trust, and aligns with federal standards for government websites and email communications.

- New website: halfmoonbay.gov
- New email addresses: e.g., (name)@halfmoonbay.gov

Emails sent to @hmbcity.com and visits to hmbcity.com will continue to be redirected for the next 1–2 years to ensure a smooth transition.

We encourage you to update your bookmarks and contact information accordingly.

Thank you for helping us make this important upgrade!

El Sitio Web de Half Moon Bay se Traslada a .GOV

Nos complace anunciar que la Ciudad de Half Moon Bay ha migrado a un nuevo dominio oficial: halfmoonbay.gov.

Este cambio mejora la seguridad, genera mayor confianza pública y cumple con los estándares federales para sitios web y comunicaciones oficiales.

- Nuevo sitio web: halfmoonbay.gov
- Nuevas direcciones de correo electrónico: ejemplo: (nombre)@halfmoonbay.gov

Los correos enviados a @hmbcity.com y las visitas a hmbcity.com seguirán redirigiéndose durante 1–2 años para facilitar la transición.

¡Le invitamos a actualizar sus contactos y marcadores!

Gracias por apoyarnos en esta



PLANNING COMMISSION VACANCY

Apply online today

For more information visit:

www.hmbcity.com/willingtoserve

Apply to Serve on the Planning Commission – One Vacancy Available

The City of Half Moon Bay is currently accepting Willing to Serve forms from community members interested in serving on the [Planning Commission](#). This is a wonderful opportunity to help shape the future of our City and support thoughtful planning and development decisions.

There is currently one vacancy for a term that runs through the end of 2026. Planning Commissioners provide valuable input and guidance to City staff and the City Council, playing an essential role in maintaining and enhancing the quality of life in Half Moon Bay.

The Planning Commission consists of five members and meets on the second and fourth Tuesdays of each month at 7:00 p.m.

If you're interested in applying, please submit your Willing to Serve form by August 13, 2025. *Willing to Serve* forms are available at City Hall at 501 Main Street, [on the City's website](#), or can be mailed or emailed to you upon request.

Solicitar servicio en la Comisión de Planificación: una vacante disponible

La ciudad de Half Moon Bay está aceptando actualmente formularios de Dispuestos a Servir de miembros de la comunidad interesados en servir en la Comisión de [Planificación](#). Esta es una oportunidad maravillosa para ayudar a dar forma al futuro de nuestra ciudad y apoyar decisiones reflexivas de planificación y desarrollo.

Actualmente hay una vacante para un mandato que se extiende hasta finales de 2026. Los Comisionados de Planificación brindan valiosos aportes y orientación al personal de la Ciudad y al Concejo Municipal, desempeñando un papel esencial en mantener y mejorar la calidad de vida en Half Moon Bay.

La Comisión de Planificación consta de cinco miembros y se reúne el segundo y cuarto martes de cada mes a las 7:00 p.m.

Si está interesado en presentar una solicitud, envíe su formulario de

Disposición a Servir antes del 13 de agosto de 2025. *Los formularios de Dispuesto a Servir* están disponibles en el Ayuntamiento en 501 Main Street, [en el sitio web de la Ciudad](#), o se le pueden enviar por correo o correo electrónico si lo solicita.

HALF MOON BAY RECREATION

LIVE IN CONCERT

RADIO GATSBY

★ ★ ★

SPECIAL GUESTS

🎵 **COAST TRIBE** 🎵

with **THE JOINT CHIEFS**

OCTOBER 4TH
JOHN CARTER PARK
12PM - 5PM
Half Moon Bay

SUMMERS END MUSIC FESTIVAL

Summers End Music Festival - October 4 at Carter Park

Close out the summer with the Annual [Summers End Music Festival](#) which will be held Saturday, October 4 from 10:00 a.m. – 5:00 p.m. at Carter Park. This free event will include a day of great musicians and bands, free caricatures, henna tattoos, face painting, climbing walls, inflatable obstacle course,

Festival de Música “Summers End” – 4 de octubre en el Parque Carter

¡Despida el verano con el [Festival Anual de Música “Summers End”](#) el sábado 4 de octubre de 10:00 a.m. a 5:00 p.m. en el Parque Carter! Este evento gratuito contará con presentaciones de músicos y bandas, caricaturas, tatuajes de

information tables by local nonprofit organizations, and much more! [Visit our website](#) to check out the bands being featured this year!

henna, pintura facial, muros para escalar, un curso inflable de obstáculos, mesas informativas de organizaciones locales sin fines de lucro ¡y mucho más! [Visite nuestro sitio web](#) para conocer las bandas que participarán este año.



Business License Renewal Season is Coming

Here's what to expect in the next coming months!

Business License Renewal Season is Coming — Here's What to Know

This is a friendly reminder to our local business community.

The City of Half Moon Bay values your partnership and is committed to keeping you informed. As we approach business license renewal season, we want to share important dates and details to help ensure a smooth renewal process.

Here's what to expect over the next few months:

- First Notice (mid-August): Sent by email (or by postal mail if we don't have your email on file), with online renewal instructions.
- Second Notice (early September): Sent by postal mail, including a paper renewal form.
- Third Notice (mid-September): Sent by email with renewal

Se acerca la temporada de renovación de licencias comerciales: esto es lo que debe saber

Este es un recordatorio amistoso para nuestra comunidad empresarial local.

La ciudad de Half Moon Bay valora su asociación y se compromete a mantenerlo informado. A medida que nos acercamos a la temporada de renovación de licencias comerciales, queremos compartir fechas y detalles importantes para ayudar a garantizar un proceso de renovación sin problemas.

Esto es lo que puedes esperar en los próximos meses:

- Primer aviso (mediados de agosto): Enviado por correo electrónico (o por correo postal si no tenemos su correo

instrucciones.

- Fourth Notice (mid-October): Sent by email with renewal instructions.
- Final Notice (mid-November): Sent by postal mail with renewal instructions.

If you do not receive your paper renewal form by mid-September, please contact our [Business Support Team for assistance](#).

Important Reminder: All email notices will come from halfmoonbay@hdlgov.com. Please add this email to your contacts to ensure these messages do not get caught in your spam filter. Each notice will include everything you need to renew your license.

Thank you for maintaining your business in Half Moon Bay and being part of our community!

electrónico en el archivo), con instrucciones de renovación en línea.

- Segundo aviso (principios de septiembre): Enviado por correo postal, incluyendo un formulario de renovación en papel.
- Tercer Aviso (mediados de septiembre): Enviado por correo electrónico con instrucciones de renovación.
- Cuarto Aviso (mediados de octubre): Enviado por correo electrónico con instrucciones de renovación.
- Aviso final (mediados de noviembre): Enviado por correo postal con instrucciones de renovación.

Si no recibes tu formulario de renovación en papel a mediados de septiembre, comunícate con nuestro equipo de [soporte comercial para obtener ayuda](#).

Recordatorio importante: Todos los avisos por correo electrónico provendrán de halfmoonbay@hdlgov.com. Agregue este correo electrónico a sus contactos para asegurarse de que estos mensajes no queden atrapados en su filtro de correo no deseado. Cada aviso incluirá todo lo que necesita para renovar su licencia.

¡Gracias por mantener su negocio en Half Moon Bay y ser parte de nuestra comunidad!



...for San Mateo County
gardens, parks and farms.



Please keep all
PLASTIC OUT
of the green bin.

Help Keep Compost Healthy – No Plastic in Compost Bins

We know it takes some effort to separate your food and plants into the green bin—but the results are worth it!

Your food scraps and yard trimmings are made into compost which is used to enhance soil health in gardens, parks and farms. But it's only successful if that compost is free of contaminants like plastic.

Why else is this important? Separating your food scraps and yard waste from landfill waste is now the law in California. Make sure your green bin is free of contaminants and you'll be in compliance.

Need a reminder to keep plastics out of your green bin? Download a printable sign you can post in your kitchen at

Ayude a mantener la composta saludable: no hay plástico en los contenedores de composta

Sabemos que se necesita un poco de esfuerzo para separar los alimentos y las plantas en el contenedor verde, ¡pero los resultados valen la pena!

Los restos de comida y los recortes de jardín se convierten en abono que se utiliza para mejorar la salud del suelo en jardines, parques y granjas. Pero solo tiene éxito si ese compost está libre de contaminantes como el plástico.

¿Por qué más es importante? Separar los restos de comida y los desechos del jardín de los desechos de los vertederos ahora es ley en California. Asegúrese de que su contenedor verde esté libre de contaminantes y cumplirá con la

www.HealthyCompost.org

Funded by a grant from CalRecycle.

normativa.

¿Necesita un recordatorio para mantener los plásticos fuera de su contenedor verde? Descargue un letrero imprimible que puede colocar en su cocina en www.HealthyCompost.org

Financiado por una subvención de CalRecycle.



Tuesday, August 5

The City will help jump-start block parties by offering a \$150 gift card

Apply and learn more at hmbcity.com/nightout

Host a Block Party for National Night Out – Get a \$150 Gift Card to Help!

National Night Out is coming up on Tuesday, August 5, 2025, and we're making it easy for you to participate! National Night Out is a nationwide event that promotes police-community partnerships and neighborhood camaraderie to help make our communities safer and more connected places to live.

This year, the City of Half Moon Bay is inviting residents to celebrate by hosting their own neighborhood block party—and we're helping you get the party started with a \$150 gift card for approved gatherings!

Organice una fiesta en la cuadra para National Night Out: ¡obtenga una tarjeta de regalo de \$ 150 para ayudar!

National Night Out se acerca el martes 5 de agosto de 2025, ¡es fácil que participe! National Night Out es un evento nacional que promueve las asociaciones entre la policía y la comunidad y la camaradería del vecindario para ayudar a que nuestras comunidades sean lugares más seguros y conectados para vivir.

Este año, la ciudad de Half Moon Bay invita a los residentes a celebrar organizando su propia fiesta en la cuadra del vecindario, ¡y lo estamos

Block parties are a great way to:

- Meet and connect with your neighbors
- Strengthen relationships within your community
- Welcome public safety officers and City leaders to your neighborhood
- Be part of a national movement for community safety and unity

Here's how to join in:

- Plan a block party for the evening of August 5, 2025.
- [Submit a short application to let us know your plans.](#)
- If approved, receive a \$150 gift card to be used to support your event.
- Celebrate with your neighbors and City staff on National Night Out!

Let's make this National Night Out the best one yet—one block party at a time. Gift cards are limited, so apply now! Questions? Contact Eddie Behle at ebehle@hmbcity.com.

ayudando a comenzar la fiesta con una tarjeta de regalo de \$ 150 para reuniones aprobadas!

Las fiestas de barrio son una excelente manera de:

- Conozca y conéctese con sus vecinos
- Fortalezca las relaciones dentro de su comunidad
- Dé la bienvenida a los oficiales de seguridad pública y a los líderes de la ciudad a su vecindario
- Sé parte de un movimiento nacional por la seguridad y la unidad de la comunidad

A continuación, te explicamos cómo participar:

- Planea una fiesta en la cuadra para la noche del 5 de agosto de 2025.
- [Envíe una breve solicitud para informarnos de sus planes.](#)
- Si se aprueba, recibirá una tarjeta de regalo de \$ 150 para usar para apoyar su evento.
- ¡Celebre con sus vecinos y el personal de la ciudad en National Night Out!

Hagamos que esta Noche Nacional sea la mejor hasta ahora: una fiesta de cuadra a la vez. Las tarjetas de regalo son limitadas, ¡así que inscríbete ahora! ¿Preguntas? Comunícate con Eddie Behle en ebehle@hmbcity.com.

Junior Chef Stars Summer Camps Are Here!

Running from July 7 to August 1

There are four different week-long class offerings which cost \$325 plus a \$50 material fee (\$375 total).

- Bakers Bootcamp – July 7 – July 11
- Wok & Roll – July 14 – July 18
- Junior Master Chef – July 21 – July 25
- Cupcake Master – July 28 – August 1

[Register today for delicious fun!](#)



Junior Chef Stars – Summer Cooking Camp

Get ready for a summer of hands-on culinary fun! [Junior Chef Stars](#) returns to Half Moon Bay with an engaging cooking camp for children and teens, designed to build practical kitchen skills and confidence through creative, educational activities. Since 2012, the program has blended cooking with lessons in math, science, reading, art, teamwork, and nutrition—not just tasty treats!

There are four different week-long class offerings which cost \$325 plus a \$50 material fee (\$375 total).

- Bakers Bootcamp – July 7 – July 11
- Wok & Roll – July 14 – July 18
- Junior Master Chef – July 21 – July 25
- Cupcake Master – July 28 – August 1

[For more information and registration, visit Half Moon Bay's Junior Chef Stars web page.](#)

Junior Chef Stars – Campamento de cocina de verano

¡Prepárate para un verano de diversión culinaria manual! [Junior Chef Stars](#) regresa a Half Moon Bay con un atractivo campamento de cocina para niños y adolescentes, diseñado para desarrollar habilidades prácticas en la cocina y confianza a través de actividades creativas y educativas. Desde 2012, el programa ha combinado la cocina con lecciones de matemáticas, ciencias, lectura, arte, trabajo en equipo y nutrición, ¡no solo golosinas sabrosas!

Hay cuatro ofertas diferentes de clases de una semana que cuestan \$ 325 más una tarifa de material de \$ 50 (\$ 375 en total).

- Bakers Bootcamp – 7 de julio – 11 de julio
- Wok & Roll – 14 de julio – 18 de julio
- Master Chef Junior – 21 de julio – 25 de julio
- Cupcake Master – 28 de julio – 1 de agosto

[Para obtener más información e inscripciones, visite la página web Junior Chef Stars de Half Moon Bay.](#)



CHALLENGER SPORTS

JUNE AND JULY YOUTH SOCCER CAMPS

Session 2: Monday, July 7 - Friday, July 11

Sign up today as spots are limited!

Challenger Sports – June and July Youth Soccer Camps

Challenger Sports Core Camps are a fun and exciting way for your children to learn the game of soccer! International coaches travel from the U.K., Ireland, and South America to coach children's soccer in a fun and inclusive environment, right here in Half Moon Bay.

The camps will be at Smith Field Park (Wavecrest Road off Highway 1). Spots are limited, so make sure to sign up below:

- Session 2: Monday, July 7 - Friday, July 11 [Sign up here](#)

For more information about the camps, visit Half Moon Bay Recreation's [website](#).

Challenger Sports – Campamentos de Fútbol Juvenil de Junio y Julio

¡Los campamentos de Challenger Sports son una forma divertida y emocionante para que sus hijos aprendan el juego de fútbol! Los entrenadores internacionales viajan desde el Reino Unido, Irlanda y América del Sur para entrenar fútbol infantil en un ambiente divertido e inclusivo, aquí mismo en Half Moon Bay.

Los campamentos se llevaran a cabo en Smith Field Park (Wavecrest Road, cerca de la Autopista 1). Los cupos son limitados, así que asegúrese de inscribirse abajo:

- Sesión 2: Lunes 7 de Julio - Viernes 11 de Julio [Inscríbese aquí](#)

Para obtener más información sobre los campamentos, visite el [sitio web de Recreacion de Half Moon Bay](#).



**PENINSULA
CLEAN ENERGY**

**Peninsula Clean Energy Launches 24/7
Emergency Water Heater Replacement Service**

Peninsula Clean Energy Launches 24/7 Emergency Water Heater Replacement Service

A broken water heater can be a major headache, but now there's a better way to handle it. Peninsula Clean Energy (PCE) has launched a **new 24/7 emergency replacement service** that's fast, reliable, and better for the environment.

If your gas water heater breaks, PCE can help you upgrade to a high-efficiency electric heat pump water heater, which reduces greenhouse gas emissions and may even come at no cost for qualified residents.

Here's how it works:

- Call PCE at (650) 314-4796 any time, day or night
- Partner contractors will confirm eligibility and schedule a same-day or next-day in-home assessment
- Get your efficient new water heater installed quickly and affordably

Who's eligible?

- Active Peninsula Clean Energy residential customers
- Property owners of single-family homes up to fourplexes with an existing gas water heater
- Income-qualified residents may be eligible for a no-cost installation

Learn more and see if you qualify at [Peninsula Clean Energy's website](#).

Peninsula Clean Energy lanza un servicio de reemplazo de calentadores de agua de emergencia las 24 horas del día, los 7 días de la semana

Un calentador de agua roto puede ser un gran dolor de cabeza, pero ahora hay una mejor manera de manejarlo. Peninsula Clean Energy (PCE) ha lanzado un **nuevo servicio de reemplazo de emergencia las 24 horas del día**, los 7 días de la semana que es rápido, confiable y mejor para el medio ambiente.

Si su calentador de agua a gas se rompe, PCE puede ayudarlo a actualizar a un calentador de agua con bomba de calor eléctrica de alta eficiencia, que reduce las emisiones de gases de efecto invernadero e incluso puede ser sin costo para los residentes calificados.

Así es como funciona:

- Llame a PCE al (650) 314-4796 a cualquier hora, de día o de noche
- Los contratistas asociados confirmarán la elegibilidad y programarán una evaluación en el hogar el mismo día o al día siguiente
- Instale su nuevo calentador de agua eficiente de forma rápida y asequible

¿Quién es elegible?

- Clientes residenciales activos de Peninsula Clean Energy
- Propietarios de viviendas unifamiliares de hasta cuatro complejos con un calentador de agua a gas existente
- Los residentes calificados por ingresos pueden ser elegibles para una instalación sin costo

Obtenga más información y vea si califica en [el sitio web de Peninsula Clean Energy](#).

Dignity Health Medical Group

Services will continue to be offered at Urgent Care Clinic

Hours of Operation:
Monday - Friday
8:00 a.m. - 5:00 p.m.
799 Main St Ste. D

If you have an emergency, please call 9-1-1 or go to the nearest emergency department.

Get Same-Day Service at Dignity Health Primary Care Clinic

Dignity Health Medical Group – Sequoia offers same-day appointments at its primary care clinic, located at 799 Main Street, Suite D, in Half Moon Bay.

- Virtual, walk-in, and in-person appointments for low-severity urgent care
- Monday–Thursday, 8:00 a.m.–5:00 p.m.
- Fridays: virtual appointments only

Most health plans are accepted, including Health Plan of San Mateo. Dignity Health staff can assist Health Plan of San Mateo members with provider assignments to ensure uninterrupted care.

Established patients of Dignity Health Medical Group – Sequoia, including adults and children over 14 with PPO, Medicare, or Health Plan of San Mateo coverage, may continue receiving care.

For more details and FAQs, [visit the Dignity Health website](#). The group is also planning to expand urgent care services in the future.

Obtenga servicio el mismo día en la clínica de atención primaria de

Dignity Health Dignity Health Medical Group - Sequoia ofrece citas el mismo día en su clínica de atención primaria, ubicada en 799 Main Street, Suite D, en Half Moon Bay.

- Citas virtuales, sin cita previa y en persona para atención de urgencia de baja gravedad
- De lunes a jueves, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
- Viernes: solo citas virtuales

Se aceptan la mayoría de los planes de salud, incluido el Plan de Salud de San Mateo. El personal de Dignity Health puede ayudar a los miembros de Health Plan of San Mateo con las asignaciones de proveedores para garantizar una atención ininterrumpida.

Los pacientes establecidos de Dignity Health Medical Group – Sequoia, incluidos adultos y niños mayores de 14 años con cobertura de PPO, Medicare o Health Plan of San Mateo, pueden continuar recibiendo atención.

Para obtener más detalles y preguntas frecuentes, [visite el sitio web de Dignity Health](#). El grupo también planea



PG&E

offers customers resources to help manage energy use and bills

PG&E Offers Resources to Help Customers Manage Energy Use and Bills

Did you know that PG&E has some great information and resources for you to help manage your everyday energy use and your energy bills? Check out these great tools and programs:

- Check out the [Energy Action Guide](#) for product and program guidance to help your household meet its unique energy needs.
- [Personalized Rate Comparison](#) supports you by providing the best rate plan options for your household, which can help save you money on energy bills.
- [Budget Billing](#) averages out energy costs for more predictable monthly payments and helps you avoid seasonal bill peaks.
- [Bill Forecast Alerts](#) are notifications sent by email, text, or phone notifying you if your monthly bill is expected to exceed a specific threshold amount which you have set, based on how you're using energy.

PG&E Ofrece Recursos Para Ayudar a los Clientes a Administrar el Uso de Energía y las Facturas

¿Sabía que PG&E tiene excelente información y recursos para ayudarlo a administrar su uso diario de energía y sus facturas de energía? Excelentes herramientas y programas:

- Consulte la [Guía de Acción Energética](#) para obtener orientación sobre productos y programas para satisfacer las necesidades energéticas únicas a su hogar.
- [La Comparación de Tarifa Personalizada](#) le brinda las mejores opciones de planes de tarifas para su hogar, con lo que puede ahorrar dinero en sus facturas de energía.
- [La Facturación Presupuestada](#) promedia los costos de energía para pagos mensuales más predecibles y ayuda a evitar picos estacionales en las facturas.
- [Las Alertas de Pronóstico de Facturas](#) son notificaciones enviadas por correo electrónico,

- [Home Energy Checkup](#) helps you to assess your energy use and gives free customized savings tips online.
- [HomeIntel](#) is a free energy saving program that includes a Smart Audit and a personal energy coach. If you've lived in your home for more than a year and have a smart meter installed, you are eligible to participate.
- [Medical Baseline](#) is an assistance program for residential customers who depend on power for certain medical needs. It offers cost reduction on energy bills and extra notifications before a planned safety outage.
- [Build an Energy Efficiency DIY Tool Kit](#): with an investment of less than \$200 in energy-efficient materials, you can save hundreds of dollars every year on your energy bills.

Income-eligible programs that can help customers lower their bills:

- [California Alternate Rates for Energy \(CARE\) Program](#) offers a discount of 20% or more each month on energy bills.
- [Family Electric Rate Assistance \(FERA\) Program](#) offers a monthly discount of 18% on electricity bills for households with three or more people.
- [Low Income Energy Assistance Program \(LIHEAP\)](#): a federally funded assistance program overseen by the state that offers a one-time payment up to \$1,000 on past due bills to help low-income households pay for heating or cooling in their homes.

Energy Efficiency Support Programs

- [GoGreen Home Financing](#): a statewide program which offers affordable financing for energy efficiency upgrades to help homeowners and renters reduce their energy use.
- [Golden State Rebates](#): This is a statewide program that provides residential residents with instant rebates on energy-efficient products including smart thermostats, air conditioners, and water heaters. Homeowners and renters are eligible to receive these rebates through single-use coupons they can redeem in-store or online at participating retailers.

- mensaje de texto, o teléfono que le notifican si se espera que su factura mensual exceda un monto específico establecido, basado en su uso de energía.
- [Home Energy Checkup](#) ayuda a evaluar el consumo de energía y le puede dar consejos de ahorro personalizados y gratuitos en línea.
- [HomeIntel](#) es un programa gratuito de ahorro de energía que incluye una auditoría inteligente y un entrenador personal de energía. Si ha vivido en su casa durante más de un año y tiene instalado un medidor inteligente, es elegible para participar.
- [Medical Baseline](#) es un programa de asistencia para clientes residenciales que dependen de la energía para ciertas necesidades médicas. Ofrece reducción de costos en las facturas de energía y notificaciones adicionales antes de un corte de seguridad planificado.
- Construya un [Kit de Herramientas Para la Eficiencia Energética](#): con una inversión de menos de \$200 en materiales energéticamente eficientes, puede ahorrar cientos de dólares cada año en sus facturas de energía.

Programas que pueden ayudar a los clientes a reducir sus facturas, elegibles por ingresos:

- [El Programa de Tarifas Alternativas de Energía de California \(CARE, por sus siglas en Inglés\)](#) ofrece un descuento del 20% o más cada mes en las facturas de energía.
- [El Programa de Asistencia Familiar con la Tarifa Eléctrica \(FERA, por sus siglas en Inglés\)](#) ofrece un descuento mensual del 18% en las facturas de electricidad para hogares con tres o más personas.
- [Programa de Asistencia Energética para Personas de Bajos Ingresos \(LIHEAP, por sus siglas en Inglés\)](#): un programa de asistencia financiado por el gobierno federal y supervisado por el estado que ofrece un pago único de hasta \$1,000 en facturas vencidas para ayudar a los hogares de bajos ingresos a pagar

la calefacción o la refrigeración de sus hogares.

Programas de Apoyo a la Eficiencia Energética

- [GoGreen Home Financing](#): un programa estatal que ofrece financiamiento asequible a los propietarios e inquilinos para actualizaciones que ayuden a reducir su consumo de energía.
- [Golden State Rebates](#): Este es un programa estatal que brinda a los residentes residenciales reembolsos instantáneos en productos de eficiencia energética, incluidos termostatos inteligentes, aire acondicionado, y calentones de agua. Los propietarios e inquilinos son elegibles para recibir estos reembolsos a través de cupones de un solo uso que pueden canjear en la tienda o en línea con proveedores participantes.



Housing Readiness Program



HIP Housing's Housing Readiness Program

[HIP Housing](#), a non-profit organization providing affordable housing in San Mateo County, offers a Housing Readiness program. The program empowers San Mateo County community members to navigate our complex local housing landscape. People who contact the agency will be

Programa de Preparación para la Vivienda de HIP Housing

[HIP Housing](#), una organización sin fines de lucro que proporciona viviendas asequibles en el condado de San Mateo, ofrece un programa de preparación

provided support from experienced staff, volunteers, and interns to help them become more "housing ready." This support could include providing housing resources, assistance with completing housing applications, and other activities that help prepare people to entering housing.

For information about the Housing Readiness program, visit HIP Housing's website [here](#).

para la vivienda. El programa empodera a los miembros de la comunidad del Condado de San Mateo para que naveguen por nuestro complejo panorama de vivienda local. Las personas que se comuniquen con la agencia recibirán apoyo de personal experimentado, voluntarios y pasantes para ayudarlos a estar más "listos para la vivienda". Este apoyo podría incluir proporcionar recursos de vivienda, asistencia para completar solicitudes de vivienda y otras actividades que ayuden a preparar a las personas para ingresar a una vivienda.

Para obtener información sobre el programa de preparación para la vivienda, visite el sitio web de HIP Housing [aquí](#).



Need Assistance?

City Hall: (650) 726-8910
Community Development: (650) 726-8270
Public Works: (650) 726-7177
City Manager: (650) 726-8280
City Council: (650) 726-8250
Recreation: (650) 726-8297
Administrative Services: (650) 435-8261
City Clerk/Communications: (650) 726-8250



[About Us](#)

[Services](#)

[Agendas](#)

[Projects](#)

[FAQs](#)



501 Main St.
Half Moon Bay, CA
650.726.8270
Hours: M-F
8:30AM - 5:00PM

[Contact Us](#)



City of Half Moon Bay Community Enews | 501 Main Street | Half Moon Bay, CA 94019 US

[Unsubscribe](#) | [Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)



Try email marketing for free today!